

Estado de la publicación: No informado por el autor que envía

Filología de los accidentes de trabajo en los medios

José Javier Miranda Mayo

<https://doi.org/10.1590/SciELOPreprints.8088>

Enviado en: 2024-02-13

Postado en: 2024-03-11 (versión 1)

(AAAA-MM-DD)

Filología de los accidentes de trabajo en los medios

Philology of work accidents in the media

José Javier Miranda Mayo

Doctor por la UNED (Universidad Nacional de Educación a Distancia) en el Programa de Doctorado en Análisis de Problemas Sociales. ORCID iD: <https://orcid.org/0000-0002-1407-3118>.
javiermirma@hotmail.com

RESUMEN

La filología de los accidentes laborales en los medios revela cómo el lenguaje utilizado no sólo refleja información objetiva, sino que también contribuye a moldear interpretaciones y actitudes. Esta disciplina se ha adaptado para comprender la comunicación mediática en la era digital, explorando elecciones léxicas, estructuras discursivas y estrategias retóricas. Se destaca la importancia de descubrir cómo el tratamiento lingüístico impacta en la percepción pública y en la asunción de responsabilidades empresariales. El análisis propone una pregunta central sobre el papel de la filología en la construcción de narrativas y su influencia en la percepción y responsabilidad social. En última instancia, la filología emerge como una herramienta esencial para una comprensión crítica de la comunicación mediática y su impacto en la sociedad contemporánea, proporcionando insumos valiosos para un enfoque más consciente en la cobertura de seguridad laboral.

Palabras clave: Filología de accidentes laborales; Tratamiento lingüístico; Estrategias retóricas; Accidentes de trabajo en los medios.

ABSTRACT

The philology of workplace accidents in the media reveals how language used not only reflects objective information but also shapes interpretations and attitudes. This discipline has adapted to comprehend media communication in the digital age, exploring lexical choices, discursive structures, and rhetorical strategies. The significance lies in unraveling how linguistic treatment impacts public perception and corporate responsibility. The research poses a central question regarding the role of philology in narrative construction and its influence on perception and social

responsibility. Ultimately, philology emerges as an essential tool for a critical understanding of media communication and its impact on contemporary society, offering valuable insights for a more conscientious approach to labor safety coverage.

Key Words: Philology of occupational accidents; linguistic treatment; Rhetorical strategies; Workplace accidents in the media.

Introducción

La filología, como disciplina que se centra en el análisis del lenguaje, se aplica a los textos para reconstruirlos, fijarlos e interpretarlos, siendo su primera tarea, la lectura atenta de dichos textos, que conlleva a su interpretación (De Lacombe, 2006). Como herramienta analítica, se puede emplear para explorar la riqueza semántica y discursiva de los artículos sobre accidentes de trabajo en los medios, más aún con la *“predominancia de hechos mortales en el discurso noticioso, como un tema que logra captar la atención de la audiencia”* (Miranda, 2023, p. 20).

Este artículo aborda la aplicación de la filología en el análisis de reseñas sobre accidentes de trabajo en medios de comunicación. Se plantea la hipótesis de que el lenguaje utilizado no solo refleja información objetiva, sino que también contribuye a moldear las interpretaciones y actitudes de la audiencia.

El análisis busca examinar críticamente el uso del lenguaje, las elecciones léxicas, la estructura discursiva y las estrategias retóricas presentes en este tipo de artículos. A través de un enfoque filológico, se pretende comprender cómo el tratamiento lingüístico puede influir en la percepción pública de los accidentes laborales y en la construcción de narrativas en este contexto.

Por tanto, este artículo tiene como objetivo principal revisar cómo la filología puede contribuir a la comprensión del tratamiento dado a la accidentalidad laboral en los medios, considerando la aplicación de un análisis cualitativo, centrado en la identificación de elecciones léxicas, estrategias retóricas y patrones discursivos.

La pregunta o problema sería la siguiente: ¿Cómo puede la implementación de la filología de accidentes laborales en los medios contribuir en la construcción de narrativas en la percepción pública?

A pesar de la creciente preocupación por la seguridad laboral, se observa una brecha entre la realidad de la accidentalidad laboral en los medios y la capacidad de la sociedad para impulsar transformaciones y responsabilizar a las empresas. Esta brecha se ve agravada por la influencia de la Agenda Setting, que moldea la percepción pública y, por ende, la presión social (Ardévol-Abreu, et al, 2020). El problema central radica en comprender de qué manera la cobertura mediática, impacta la conciencia colectiva y limita la capacidad de la sociedad para abogar por una mayor responsabilidad empresarial.

De esta manera, el análisis no solo contribuirá al entendimiento aportado por la filología de los accidentes de trabajo, sino que también proporcionará insumos para promover un enfoque más consciente y comprometido en la cobertura mediática de la seguridad laboral.

Método

En este estudio se ha empleado un método basado en análisis bibliográfico, además se parte del análisis de ejemplos concretos que se descomponen en partes para posteriormente llegar a una conclusión. Se trata de un método analítico donde se distinguen las partes de un todo y se procede a la revisión ordenada y metódica de cada uno de los elementos por separado.

Resultados

1. Filología y su aplicación en el análisis de medios.

1.1 Definición de filología y su evolución en la era de la comunicación mediática

La filología, en el contexto contemporáneo, se presenta como una disciplina multidisciplinaria (Contreras, M., 2013, p. 8), vinculada con áreas complementarias, tales como la historia, la antropología, la lingüística (De Lacombe, 2006) y que va más allá de la mera observación y análisis de textos literarios clásicos. En lugar de limitarse al estudio de las lenguas clásicas y sus manifestaciones escritas, la filología contemporánea se expande hacia una comprensión más amplia de la comunicación, especialmente en el ámbito de los medios.

En esta nueva perspectiva, la filología moderna se centra en el análisis crítico de los textos mediáticos, comprendiendo que el lenguaje es una herramienta poderosa que no solo refleja, sino que también construye realidades sociales (Núñez, J., 2019, p. 507). Los filólogos contemporáneos se involucran en la interpretación de diversos tipos de textos presentes en los medios, como artículos periodísticos, anuncios, discursos y mensajes en redes sociales.

La aplicación de la filología en el análisis de medios implica pues, un examen detenido de las elecciones lingüísticas, estilísticas y retóricas que los medios emplean para comunicar información. Esto abarca desde el estudio de las connotaciones de las palabras hasta la identificación de patrones discursivos y la comprensión de las estrategias comunicativas utilizadas para persuadir, informar o influenciar a la audiencia (Sarmiento, 2017, p. 295).

La idea de que la filología contemporánea permite que el usuario interactúe con los contenidos de una manera inimaginable hace treinta años, se alinea con la expansión hacia una comprensión más amplia de la comunicación (Criado et al, 2021). Esta interacción podría ser particularmente relevante en el contexto de los medios digitales, donde los usuarios pueden participar activamente en la creación de contenido (lo que se conoce como Web 2.0) (Latorre, 2018).

Además, la filología contemporánea aprovecha las herramientas tecnológicas y métodos de análisis avanzados para desentrañar capas más profundas de significado en el discurso mediático digital (Criado et al, 2021). El uso de la inteligencia artificial y la lingüística computacional se integra en la filología moderna para, con los medios computacionales adecuados, realizar el trabajo en minutos con miles de documentos, *“aunque comete por ahora más errores”* (Cuéllar, 2023).

La interdisciplinariedad, asimismo, le otorga a la filología contemporánea la capacidad de abordar la complejidad de la comunicación en la era digital, comprendiendo cómo influye en la producción y recepción de textos mediáticos. Se presta especial atención a la adaptación del lenguaje a plataformas digitales, la viralización de contenidos, el impacto de las redes sociales en la difusión de información, así como *“el reciclaje, la remediación y la remezcla”* como prácticas, que, si bien se pueden utilizar en la esfera analógica, forman parte intrínseca del argumento digital (Sánchez, L. 2021, p. 352).

En definitiva, la evolución de la filología hacia la comunicación mediática representa una adaptación necesaria para comprender el lenguaje en un entorno de información rápida y diversa. La relevancia actual de la filología radica en su capacidad para descifrar los matices de los textos mediáticos, contribuyendo así a una comprensión más profunda de la influencia del lenguaje en la sociedad contemporánea, en la que incluso existen nuevas posibilidades de lectura con el surgimiento de las pantallas y los desafíos de la era digital (Scotto, V., 2021, p. 36).

1.1.2 Herramientas y enfoques filológicos aplicados al análisis de medios

La filología ha adaptado las herramientas y enfoques para desentrañar las complejidades del lenguaje en los medios de comunicación. Estas herramientas y enfoques no solo abarcan la interpretación de palabras aisladas, sino que se extienden a la comprensión de cómo se construyen los discursos, se manipulan las narrativas y se influye en la percepción pública. Siguiendo a Veres (2006) *“desde el momento en que existe la posibilidad de utilizar la capacidad informativa de los medios, aparece también la oportunidad de mejorar las propias oportunidades de éxito, despertando el interés del público (...) la única forma de conseguirlo es provocando algún acontecimiento espectacular con interés informativo suficiente para merecer la atención de la opinión pública”* (p. 134).

Se destacan como herramientas o enfoques, los siguientes: el análisis lingüístico, del discurso, enfocado en estudiar la estructura y articulación de mensajes, el examen de elecciones léxicas, sintácticas y semánticas para revelar patrones lingüísticos con matices ideológicos. En cuanto a la estilística, se centra en apreciar recursos estilísticos, como figuras retóricas, tono y ritmo, que influyen en la percepción y procesamiento de la información (Scotto, V., 2021).

Ahora bien, es importante mencionar, que las respuestas de la sociedad están muy condicionadas por la percepción del entorno que tiene cada individuo, la cual, a su vez, está influenciada por los medios de comunicación (Miranda, 2023). La forma en que los recursos estilísticos, por ejemplo, son utilizados en los medios de comunicación, puede influir en la percepción del entorno y, por ende, en las respuestas y reacciones de la sociedad.

Se puede aplicar herramientas tecnológicas y métodos computacionales al análisis de sentimientos, examinando la carga emocional de textos para revelar cómo las emociones son utilizadas para influir en la reacción del lector. Si bien desde el punto de vista filosófico, hay dos formas de concebir la realidad emocional, como consecuencia de un pensamiento interno, a través del cual el experimentador valor un objeto del mundo, y en un segundo caso, en el que para que surja la emoción es necesaria la existencia de un hecho externo que desencadene la emoción, las herramientas filológicas pueden aplicarse también para conocer las formas de expresar y evocar emociones, lo cual ayudaría a comprender cómo los medios utilizan el lenguaje para influir en las respuestas emocionales de la audiencia (Sanromán, 2003).

Estos enfoques permiten, a su vez, un análisis profundo de cómo las representaciones emocionales en los medios impactan en la audiencia y cómo estas representaciones están contextualizadas cultural e históricamente. En ese sentido, la filología crítica puede aplicarse para evaluar las perspectivas ideológicas subyacentes en la representación de emociones en los medios, explorando cómo las concepciones filosóficas sobre la realidad emocional influyen en la forma en que se presentan y perciben los sentimientos (Sanromán, 2003).

2. Filología de los accidentes laborales en los medios. Elementos lingüísticos y discursivos en la cobertura de los accidentes laborales.

La identificación de elementos lingüísticos (palabras, semánticas) y discursivos (uso de datos estadísticos, argumentos) en la cobertura mediática constituye una tarea crucial para la filología

contemporánea. Este enfoque implica un análisis detallado de la manera en que el lenguaje es utilizado en los medios de comunicación, identificando los componentes fundamentales que influyen en la construcción de mensajes y la percepción pública.

Para una mejor comprensión del análisis cualitativo que supone su aplicación, se partirá del siguiente ejemplo de texto noticioso acerca de un accidente laboral:

"Un trágico accidente laboral ocurrió hoy en una fábrica de la provincia, marcada por un desarrollo industrial significativo en las últimas décadas. Un trabajador resultó gravemente herido mientras realizaba labores de mantenimiento en una maquinaria. Según testigos, se escuchó un estruendo antes de que el trabajador fuera encontrado atrapado en el equipo, víctima de una presunta falla. Los servicios de emergencia respondieron rápidamente y trasladaron al trabajador a un centro médico cercano, donde está siendo atendido por lesiones graves. Este episodio no es un caso aislado; es un recordatorio de la intersección entre el avance económico y los desafíos persistentes en materia de seguridad laboral."

Se puede identificar, en primer lugar, una estructura típica de una noticia, con la introducción del incidente, la descripción de los hechos, la intervención de servicios de emergencia y el estado actual del trabajador. Esto sugiere, usualmente, un patrón que busca informar de una manera clara y secuencial.

En segundo lugar, se puede mencionar la elección de términos o elecciones léxicas que conllevan a lograr una percepción emocional, con palabras como *"trágico"*, *"accidente laboral"*, *"grave"*, *"herido"*, *"víctima"*, *"trabajador"*, *"lesiones"*, las cuales pueden influir en la audiencia en cuanto a la percepción del riesgo y peligro del evento. Siguiendo el estudio realizado por Miranda (2023), la visibilidad de artículos sobre accidentes laborales en internet se puede lograr, al incorporar palabras claves incluidas en la meta-etiqueta keywords, siendo las más frecuentes, además de las ya mencionadas, *"accidentes"*, *"siniestralidad laboral"*, *"riesgos laborales"*, *"muertes"*, etc. lo que también evidencia la elección de estas palabras.

Asimismo, es muy común como parte del discurso, el uso de datos estadísticos, usualmente impactantes, con titulares como *"Las muertes por accidente laboral crecieron en el 2020 pese a la pandemia"* (Parra, 2021), *"Más de 800 personas murieron trabajando en 2022 en España, un 17% más"* (Sempere, 2023) o *"Los accidentes laborales provocan 337 muertes en el primer semestre de 2023"* (RTVE.es, 2023), que pueden influir, en la percepción emocional de la audiencia.

Por otra parte, existen una serie de argumentos discursivos frecuentemente utilizados en las narrativas sobre accidentes laborales, entre los que se pueden mencionar, en primer lugar, un énfasis en la Responsabilidad Social Empresarial, destacando la necesidad de integrar dicha responsabilidad a la prevención de riesgos laborales como pilares fundamentales en la operatividad cotidiana de las empresas (Chancay – Cedeño, 2016).

Asimismo, se puede mencionar, la relevancia que se le da a la formación y concientización, abogando por la educación continua, la capacitación de los trabajadores y empleadores, para reducir los riesgos laborales (Zapata y Grisales, 2017); además, de la perspectiva económica, el argumento según el cual, la seguridad laboral se podría incluso considerar como una estrategia empresarial inteligente, pues tiene impactos en la reducción de la rotación laboral y en la mejora de la productividad. En este sentido, de acuerdo con la Organización Internacional del Trabajo (2015):

"del mismo modo que los accidentes laborales y las enfermedades profesionales son claramente perjudiciales en términos de productividad, la situación contraria también es cierta: ofrecer condiciones de trabajo seguras y saludables logran efectivamente que las empresas sean más productivas" (p. 6).

También se puede identificar el uso de figuras retóricas como metáforas, similitudes o ironías en las narrativas, las cuales pueden ser empleadas estratégicamente para persuadir, resaltar

aspectos clave o generar una respuesta emocional. Sería el caso de la frase “*se escuchó un estruendo antes de que el trabajador fuera encontrado atrapado*”, lo cual introduce la estrategia de crear suspense y enfatizar la secuencia de eventos, generando interés y atención.

La filología crítica busca comprender cómo las perspectivas ideológicas se reflejan en el lenguaje utilizado y en la construcción del relato. Se puede cuestionar, por tanto, la ideología subyacente en la priorización del progreso económico sobre la seguridad laboral. ¿Hasta qué punto las decisiones empresariales están influenciadas por una mentalidad que sacrifica la seguridad de los trabajadores en aras del rendimiento financiero? Esta crítica ideológica invita a reflexionar sobre el equilibrio necesario entre el crecimiento económico y la protección de los derechos y la integridad de los empleados.

La filología sitúa pues los textos en su contexto histórico y cultural, reconociendo cómo los cambios en la sociedad pueden afectar la representación de la accidentalidad laboral en los medios a lo largo del tiempo. Se observa además una posible brecha semántica entre la mención histórica del 'progreso' asociado a la fábrica y la realidad de un incidente que revela vulnerabilidades en el sistema laboral de las fábricas, donde no puede entenderse como progreso una alta accidentalidad laboral.

En conjunto, de este análisis se pudo comprender, cómo la filología aporta una perspectiva analítica profunda que va más allá de la superficie del texto, permitiendo conocer de una forma más completa, cómo se comunica y se percibe la accidentalidad laboral a través de los medios.

Conclusiones

La filología de los accidentes laborales en los medios ofrece una perspectiva valiosa para comprender no solo la información objetiva que transmiten los textos, sino también cómo el lenguaje utilizado contribuye a la construcción de narrativas y a la formación de la percepción pública. A través de un enfoque filológico, se examinaron elementos lingüísticos, discursivos y retóricos presentes en un ejemplo de cobertura mediática, proporcionando una visión crítica de las elecciones léxicas, la estructura narrativa y las posibles estrategias retóricas utilizadas.

El análisis partió de la hipótesis de que el lenguaje no solo refleja hechos, sino que también moldea interpretaciones y actitudes, especialmente en temas sensibles como los accidentes laborales. Se destaca la importancia de desentrañar cómo el tratamiento lingüístico puede influir en la percepción pública de la seguridad laboral y en la generación de cambios en la asunción de responsabilidades por parte de las empresas.

La evolución de la filología hacia la comunicación mediática se presenta como una adaptación necesaria para comprender el lenguaje en un entorno de información rápida y diversa. La filología contemporánea no solo se limita al análisis de textos literarios clásicos, sino que se expande hacia la interpretación de diversos tipos de textos presentes en los medios, utilizando herramientas tecnológicas y métodos de análisis avanzados.

En el contexto específico de la cobertura de accidentes laborales, la filología permite identificar patrones y tendencias en la forma en que se presentan estos eventos en los medios. Las elecciones léxicas, el uso de datos estadísticos, los argumentos discursivos y las figuras retóricas se revelan como herramientas para influir en la percepción pública y generar respuestas emocionales.

En última instancia, la filología no solo ofrece una comprensión más profunda de la influencia del lenguaje en la sociedad contemporánea, sino que también proporciona insumos valiosos para

promover un enfoque más consciente y comprometido en la cobertura mediática de la seguridad laboral.

La capacidad de la filología para contextualizar los textos en su contexto histórico y cultural invita a reflexionar sobre las perspectivas ideológicas subyacentes en la representación de la accidentalidad laboral y cuestionar la priorización del progreso económico sobre la seguridad de los trabajadores. En definitiva, la filología emerge como una herramienta esencial para una comprensión crítica de la comunicación mediática y su impacto en la sociedad contemporánea.

CONFLICTO DE INTERESES

El autor declara no tener conflictos de interés.

Referencias bibliográficas

- Ardévol-Abreu, A., Gil, H., y McCombs, M. (2020). Orígenes y desarrollo de la teoría de la agenda setting en Comunicación. Tendencias en España (2014-2019). Profesional de la información, 29(4). doi: 10.3145/epi.2020.jul. 14.
- Chancay-Cedeño, A. (2016) Responsabilidad social corporativa: historia para su estudio. FIPCAEC, 1(1), 39-50. Recuperado a partir de <https://www.fipcaec.com/index.php/fipcaec/article/view/10/5>.
- Contreras, M., (2013) Memoria Documental en Textos Chilenos del Período Colonial. Edición semidiplomática. Volumen I: siglo XVI. Editorial Académica Española.
- Criado, C., Cortés Gabaudán, F., Romano Martín, S. & Riaño Rupilanchas, D. (2021). Humanidades digitales y Filología Clásica. El panorama actual. En J. de la Villa Polo, A. López Fonseca, E. Falque Rey & alii (Edits.), Forum Classicorum. Perspectivas y avances sobre el Mundo Clásico (Vol. I). Guillermo Escolar Editor.
- De Lacombe, P. (2006). ¿La filología contra el texto? Texto original publicado en Les Cahiers du Centre de Recherche Historiques [En Ligne], 37, 2006. URL: <http://ccrh.revues.org/3148>; DOI: 10.4000/ccrh.3148. La publicación de la traducción al español se hace con su autorización.
- Zapata, A. y Grisales, L. (2017) Importancia de la formación para la prevención de accidentes en el lugar de trabajo. Salud de los Trabajadores, vol. 25, núm. 2, julio-diciembre, 2017, pp. 156-166..
- Latorre, M. (2018) Historia de la Web 1.0, 2.0, 3.0 y 4.0 Disponible en: https://umch.edu.pe/arch/hnomarino/74_Historia%20de%20la%20Web.pdf
- Miranda, J. (2023). El tratamiento de los accidentes de trabajo en los medios de comunicación social digitales en España y su impacto en la responsabilidad social corporativa 2010-2020. Universidad Nacional de Educación a Distancia (España). Escuela Internacional de Doctorado. Programa de Doctorado en Análisis de Problemas Sociales.
- Núñez, J. (2019) Análisis crítico del discurso como metodología de comprensión de las ideologías. Revista Innova Educación. Vol. 1 Núm. 4.

Filología de los accidentes de trabajo en los medios

José Javier Miranda Mayo.

Sánchez, L. (2021) Literatura electrónica en español: planteamientos estéticos de la conectividad. Tesis doctoral Universidad Complutense de Madrid. Facultad de Filología.

Sarmiento, J. (2017) Filología, comunicación y otros estudios. Editorial Dykinson.

Sanromán, B. (2003). Semántica, sintaxis y combinatoria léxica de los nombres de emoción en español. Universidad de Helsinki.

Scotto, V., (2021). Filología y arquetipo. Una historia política de la fijación de la tradición textual. Tesis de posgrado. Universidad Nacional de La Plata. Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación. Memoria Académica.

Veres, L. (2006) La retórica del terror: sobre lenguaje, terrorismo y medios de comunicación. Ediciones De La Torre.

Páginas web:

Organización Internacional del Trabajo (2015). Día mundial de la seguridad y la salud en el trabajo, 28 de abril de 2015.

https://www.ilo.org/legacy/english/osh/es/story_content/external_files/fs_st_1-ILO_4_es.pdf

Parra, E. (2021) Las muertes por accidente laboral crecieron en el 2020 pese a la pandemia. La Vanguardia – Barcelona. <https://www.lavanguardia.com>

RTVE.es, (2023) Los accidentes laborales provocan 337 muertes en el primer semestre de 2023. <https://www.rtve.es/>

Sempere, P. (2023) Más de 800 personas murieron trabajando en 2022 en España, un 17% más. Cinco Días. <https://cincodias.elpais.com/>

Este preprint fue presentado bajo las siguientes condiciones:

- Los autores declaran que son conscientes de que son los únicos responsables del contenido del preprint y que el depósito en SciELO Preprints no significa ningún compromiso por parte de SciELO, excepto su preservación y difusión.
- Los autores declaran que se obtuvieron los términos necesarios del consentimiento libre e informado de los participantes o pacientes en la investigación y se describen en el manuscrito, cuando corresponde.
- Los autores declaran que la preparación del manuscrito siguió las normas éticas de comunicación científica.
- Los autores declaran que los datos, las aplicaciones y otros contenidos subyacentes al manuscrito están referenciados.
- El manuscrito depositado está en formato PDF.
- Los autores declaran que la investigación que dio origen al manuscrito siguió buenas prácticas éticas y que las aprobaciones necesarias de los comités de ética de investigación, cuando corresponda, se describen en el manuscrito.
- Los autores declaran que una vez que un manuscrito es postado en el servidor SciELO Preprints, sólo puede ser retirado mediante solicitud a la Secretaría Editorial deSciELO Preprints, que publicará un aviso de retracción en su lugar.
- Los autores aceptan que el manuscrito aprobado esté disponible bajo licencia [Creative Commons CC-BY](#).
- El autor que presenta el manuscrito declara que las contribuciones de todos los autores y la declaración de conflicto de intereses se incluyen explícitamente y en secciones específicas del manuscrito.
- Los autores declaran que el manuscrito no fue depositado y/o previamente puesto a disposición en otro servidor de preprints o publicado en una revista.
- Si el manuscrito está siendo evaluado o siendo preparando para su publicación pero aún no ha sido publicado por una revista, los autores declaran que han recibido autorización de la revista para hacer este depósito.
- El autor que envía el manuscrito declara que todos los autores del mismo están de acuerdo con el envío a SciELO Preprints.